

**Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdés**

Úgy kell-e értelmezni az [Európai Gazdasági Közösség és Törökország közötti társulás létrehozásáról szóló megállapodással létesített társulási tanács társulás fejlesztéséről szóló, 1980. szeptember 19-i] 1/80 határozat[ának] 13. cikkét, hogy az e rendelkezés értelmében vett új korlátozás fogalmába bele kell érteni az 1980. december 1-jét követően hatályba lépett olyan rendelkezéshez képest bevezetett szigorítást is, amely rendelkezés az 1980. december 1-jén hatályos rendelkezés enyhítését írta elő, amennyiben ez a szigorítás nem jelent az 1980. december 1-jén hatályos rendelkezéshez képest szigorítást?

**A Raad van State (Hollandia) által 2009. augusztus 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Vicoplus SC PUH kontra Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(C-307/09. sz. ügy)

(2009/C 267/62)

*Az eljárás nyelve: holland***A kérdést előterjesztő bíróság**

Raad van State

**Az alapeljárás felei**

Fellebbező: Vicoplus SC PUH

*Ellenérdekű fél a fellebbezési eljárásban: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid***Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Úgy kell-e értelmezni az Európai Közösséget létrehozó szerződés 49. és 50. cikkét, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint a Wet arbeid vreemdelingenek a Wet arbeid vreemdelingen végrehajtásáról szóló rendelet 1e. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett 2. cikke, amelynek értelmében munkavállalóknak a 96/71/EK irányelv<sup>(1)</sup> 1. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében vett kiküldéséhez foglalkoztatási engedély szükséges?
2. Mely ismérvek segítségével határozandó meg, hogy munkavállalóknak a 96/71/EK irányelv 1. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében vett kiküldéséről van-e szó?

<sup>(1)</sup> A munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló, 1996. december 16-i 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 18., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 431. o.).

**A Raad van State (Hollandia) által 2009. augusztus 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — B.A.M. Vermeer Contracting sp. zoo kontra Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(C-308/09. sz. ügy)

(2009/C 267/63)

*Az eljárás nyelve: holland***A kérdést előterjesztő bíróság**

Raad van State

**Az alapeljárás felei**

Fellebbező: B.A.M. Vermeer Contracting sp. zoo

*Ellenérdekű fél a fellebbezési eljárásban: Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid***Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések**

1. Úgy kell-e értelmezni az Európai Közösséget létrehozó szerződés 49. és 50. cikkét, hogy azokkal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, mint a Wet arbeid vreemdelingenek a Wet arbeid vreemdelingen végrehajtásáról szóló rendelet 1e. cikke (1) bekezdésének c) pontjával összefüggésben értelmezett 2. cikke, amelynek értelmében munkavállalóknak a 96/71/EK irányelv<sup>(1)</sup> 1. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében vett kiküldéséhez foglalkoztatási engedély szükséges?
2. Mely ismérvek segítségével határozandó meg, hogy munkavállalóknak a 96/71/EK irányelv 1. cikke (3) bekezdésének c) pontja értelmében vett kiküldéséről van-e szó?

<sup>(1)</sup> A munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló, 1996. december 16-i 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 18., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 2. kötet, 431. o.).

**A Raad van State (Hollandia) által 2009. augusztus 3-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Olbek Industrial Services kontra Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid**

(C-309/09. sz. ügy)

(2009/C 267/64)

*Az eljárás nyelve: holland***A kérdést előterjesztő bíróság**

Raad van State